

DOTATOK č. 1
KU ZMLUVE O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB č. 2025001899

uzavretej podľa § 269 ods.2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

na predmet zákazky s názvom

**„stavebný dozor pre stavbu „KE, Modernizácia električkových tratí MET v meste Košice,
2. etapa, UČS 17 a UČS 18“**

(ďalej tiež len „Dodatok“ alebo „Dodatok č. 1“)

medzi zmluvnými stranami

Objednávateľ

Názov:	Mesto Košice
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
IBAN:	SK97 0200 0000 0044 6649 4151
V mene ktorého koná:	Ing. Jaroslav Polaček, DPA - primátor

(ďalej aj ako „Objednávateľ“)

a

Dodávateľ

Názov	EUTECH a.s.
Sídlo	Moldavská cesta 10/B, 040 11 Košice
IČO	36 596 957
DIČ	2022050371
IČ DPH	SK2022050371
IBAN	SK96 0900 0000 0051 2407 6819
V zastúpení	Ing. Marián Boga – predseda predstavenstva

a

Názov	OV-INVEST, spol. s r.o., Košice
Sídlo	Pražská 4, 040 11 Košice
IČO	31 682 243
DIČ	2020485577
IČ DPH	SK2020485577
IBAN	SK10 0200 0000 0012
V zastúpení	Ing. Dezider Orenič - konateľ

ďalej aj ako „Dodávateľ“)

(Objednávateľ a Dodávateľ sú ďalej spoločne označovaní aj jednotlivo ako „Zmluvná strana“ alebo spoločne ako „Zmluvné strany“)

Preambula

Zmluvné strany uzavreli dňa 15.07.2025 Zmluvu o poskytnutí služieb stavebného dozoru pre projekt „KE, Modernizácia električkových tratí MET v meste Košice, 2. etapa, UČS 17 a UČS 18“ (ďalej len „Zmluva“). Zmluvné strany sa v zmysle ustanovení Zmluvy, Článok 10. **Zmena zmluvy a naviac/menej práce**, dohodli na zmenách Zmluvy špecifikovaných v článku 1 tohto Dodatku. Dôvodom uzavretia tohto Dodatku je predĺženie lehoty výstavby z pôvodnej Lehoty výstavby 395 dní, na novú Lehotu výstavby 444 dní, teda z pôvodného termínu 12.08.2026, na nový zmluvný termín ukončenia výstavby - 30.09.2026. K predĺženiu lehoty výstavby došlo na základe nepredvídateľných udalostí a okolností, ktoré nemohla ovplyvniť žiadna zo zmluvných strán (Objednávateľ, Zhotoviteľ, Dodávateľ). Dodatok č. 1 sa uzatvára v súlade s ustanovením § 18 ods. 1 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. Predmet Dodatku

V Zmluve sa mení časť textu v článku 4. **Čas plnenia, a to odsek 4.3.** nasledovne:

4.3. Doba trvania zmluvy je [656] dní za predpokladu, že Dodávateľ splní všetky podmienky uvedené v bode 4.2 tohto článku, pričom doba na mobilizáciu odborníkov je 7 dní, Lehota služby poskytovanej pred začatím realizácie Diela je [30] dní, Lehota realizácie Diela, na ktorom má Dodávateľ vykonávať činnosti Dozoru Objednávateľa je [444] dní. Lehota na prípravu, dodanie a odsúhlasenie Záverečnej správy Dozoru Objednávateľa je [182] dní.

Ostatný text článku 4. ostáva nezmenený.

V Zmluve sa mení časť textu v článku 3. **Zmluvná cena, a to odsek 3.1.** nasledovne:

3.1. Zmluvná cena je určená dohodou zmluvných strán a v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o cenách“) a vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách (ďalej len „vyhláška“) a sú v nej zahrnuté všetky náklady, činnosti, práce, výkony alebo služby nevyhnutné za účelom riadneho vykonania zmluvy. Zmluvná cena je nasledovná:

Zmluvná cena bez DPH: **332 360,00 Eur**

Sadzba 23% DPH vo výške: 76 442,80 Eur

Zmluvná cena vrátane DPH celkom: **408 802,80 Eur**

(slovom: štyristoosemtisícosemstodva 80/100 Eur)

Ostatný text článku 3. ostáva nezmenený.

2. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia ZMLUVY, neupravené týmto Dodatkom č. 1, ostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v slovenskom jazyku v piatich rovnopisoch, pričom tri rovnopisy obdrží Objednávateľ a dva rovnopisy Dodávateľ.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že obsah Dodatku č. 1 je im dostatočne jasný, určitý a zrozumiteľný, Dodatok si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli. Zmluvné strany ďalej

potvrdzujú, že ich vôľa pri uzatváraní Dodatku č. 1 bola slobodná a vážna, nie sú im známe žiadne prekážky, ktoré by bránili jeho uzatvoreniu pričom Dodatok č. 1 nebol uzatvorený v rozpore s dobrými mravmi a zásadami poctivého obchodného styku, v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Neoddeliteľnú súčasť Dodatku tvoria nasledovné prílohy:

Príloha č. 1: Rozpočet

Za Objednávateľa

V Košiciach, dňa

Za Dodávateľa

V Košiciach, dňa

Ing. Jaroslav Poláček, DPA
primátor

Ing. Marián Boga – predseda predstavenstva
EUTECH a.s.

Ing. Dezider Orenič - konateľ
OV-INVEST, spol. s r.o., Košice

Cena podľa etáp

		- 1. etapa	14 871,00 EUR
1.	Služby poskytované pred začatím realizácie Diela (Fakturačná etapa 1)		
		- 2. etapa	287 747,00 EUR
2.	Služby poskytované počas realizácie Diela - (Fakturačná etapa 2)		
		- 3. etapa	29 742,00 EUR
3.	Služby poskytované po ukončení výstavby Diela až do uplynutia skúšobnej prevádzky Diela a Služby poskytované počas prípravy Záverečnej správy SD - (Fakturačná etapa 3)		
		Zmluvná cena bez DPH	332 360,00 EUR
		DPH 23%	76 442,80 EUR
		Zmluvná cena vrátane DPH	408 802,80 EUR

Dátum:

31.8.2026

Podpis uchádzača:

Verejná súťaž: „Stavebný dozor pre stavbu: „KE, Modernizácia električkových tratí MET v meste Košice, 2. etapa, UČS 17 a UČS 18																													
PREDPOKLADANÉ NASADENIE ODBORNÍKOV TÍMU SD (v dňoch)		I.fáza - „Fakturačná etapa 1“	II.fáza- „Fakturačná etapa 2“																III.fáza - „Fakturačná etapa 3“										
		PO	ZOSTÁVAJÚCA LEHOTA VYSTAVBY, časť – Služby poskytované počas realizácie diela (v mesiacoch)																LEHOTA NA OZNÁMENIE VÁD A NA PRÍPRAVU ZÁVEREČNEJ SPRÁVY (v mesiacoch)										
		0.	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	Nasadenie počas Lehoty výstavby celkom	1.	2.	3.	4.	5.	6.	Nasadenie počas LOV	Nasadenie celkom			
dni v mesiacoch (dátum začatia činnosti STD dňom účinnosti Zmluvy o dielo)		30	14	31	30	31	30	31	31	28	31	30	31	30	31	31	30	440	31	30	31	31	28	31	182	652			
p.č.	kľúčoví odborníci																												
1	vedúci tímu SD (kľúčový odborník 1)	20	15	23	20	19	21	20	21	20	20	21	23	20	21	21	21	306	22	21	21	19	20	21	124	450			
neklúčoví odborníci																													
1	SD- železničný zvršok a spodok (neklúčový odborník č.1):	20	21	10	10	19	21	20	21	20	20	21	23	20	21	21	21	289	5	5	5	5	5	5	30	339			
2	SD - odborník na mosty (neklúčový odborník č.2)	20	21	23	20	19	21	20	21	20	20	21	23	20	21	21	21	312	5	5	5	5	5	5	30	362			
3	SD - odborník na elektrickú trakciu a silnoprád (neklúčový odborník č.3)	20	21	23	20	10	10	10	10	10	20	21	23	20	21	21	21	261	5	5	5	5	5	5	30	311			
4	SD - Stavebný dozor – prekládky inžinierskych sietí (neklúčový odborník č.4)	20	21	23	20	19	21	20	21	20	20	10	10	10	10	10	10	245	3	3	3	3	3	3	18	283			
5	Autorizovaný geodet (neklúčový odborník č.5)	20	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	180	2	2	2	2	2	2	12	212			
6	Autorizovaný bezpečnostný technik (neklúčový odborník č.6)	20	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	150	2	2	2	2	2	2	12	182			
7	Environmentálny dozor STD (neklúčový odborník č. 7)	20	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	120	1	1	1	1	1	1	6	146			
8	Inžinier pre zabezpečenie kvality (neklúčový odborník č.8)	20	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	12	180	12	5	5	5	5	5	37	237			

Poznámka:
- za deň nasadenia sa považuje deň, v ktorom jeden odborník v danej profesii odpracuje na stavbe plnú pracovnú dobu, t.j. 8 hod, resp. jednu pracovnú zmenu (počas jedného dňa môže byť nasadený ľubovoľný počet odborníkov)

Verejná súťaž: „Stavebný dozor pre stavbu: „KE, Modernizácia električkových tratí MET v meste Košice, 2. etapa, UČS 17 a UČS 18

KALKULÁCIA / VÝPOČET CELKOVEJ CENY

p.č.	Personál Dodávateľa	Nasadenie odborníkov celkom (dni)	Denná sadzba (€ /deň)bez DPH	Suma na odborníkov (€)
p.č.	klúčoví odborníci			
1	vedúci tímu SD (klúčový odborník 1)	450	140,00	63 000,00
p.č.	neklúčoví odborníci			
1	SD- železničný zvršok a spodok (neklúčový odborník č.1):	339	130,00	44 070,00
2	SD - odborník na mosty (neklúčový odborník č.2)	362	130,00	47 060,00
3	SD - odborník na elektrickú trakciu a silnoprád (neklúčový odborník č.3)	311	130,00	40 430,00
4	SD - Stavebný dozor – prekládka inžinierskych sietí (neklúčový odborník č.4)	283	130,00	36 790,00
5	Autorizovaný geodet (neklúčový odborník č.5)	212	130,00	27 560,00
6	Autorizovaný bezpečnostný technik (neklúčový odborník č.6)	182	130,00	23 660,00
7	Environmentálny dozor STD (neklúčový odborník č. 7)	146	130,00	18 980,00
8	Inžinier pre zabezpečenie kvality (neklúčový odborník č.8)	237	130,00	30 810,00
SPOLU suma v eur za všetkých odborníkov (bez DPH) :				332 360,00

Poznámka:

Denná sadzba na jednotlivých odborníkov je suma pokrývajúca všetky náklady na činnosť jedného odborníka počas jednej 8 hodinovej pracovnej smeny vrátane všetkých rizík a nákladov súvisiacich s poskytnutím tejto služby .

.....

Verejná súťaž: „Stavebný dozor pre stavbu: „KE, Modernizácia električkových tratí MET v meste Košice, 2. etapa, UČS 17 a UČS 18

FAKTURAČNÉ ETAPY

Fakturačné etapy	% z ceny	Suma (€)
Fakturačná etapa 1	5%	14 871,00
Fakturačná etapa 2	85%	287 747,00
Fakturačná etapa 3	10%	29 742,00
Zmluvná cena bez DPH		332 360,00
DPH 23%		76 442,80
Zmluvná cena vrátane DPH		408 802,80